



Economic Profile 2002-3 a sali

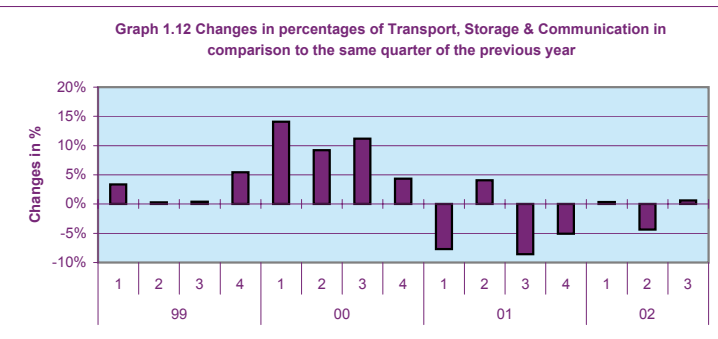
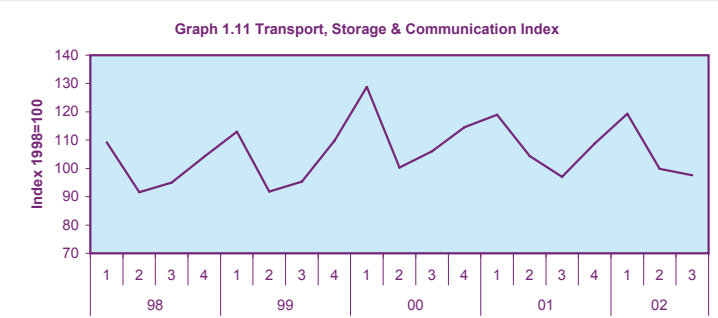
Oranjestad, 28 November 2002 - Den e ultimo añanan Aruba a conoce un desaroyo economico bastante accelera. Esaki nos por ripara na varios aspecto manera, por ehempel, edificacionan nobo, aumento den e cantidad di negoshinan y ampliacion di infraestructura. Ta dificil pa midi exactamente con hopi Aruba a desaroya su mes sin ta dispone di e recursonan di informacion necesario. Debi na e necesidad pa e tipo di informacion aki CBS tin un publicacion, yamá "Economic Profile", cu ta sali tur trimester. E ultimo edicion ta relata encuanto e di tres kwartaal di año 2002.

E publicacion aki ta analisa e cambionan economico di cada trimester desde año 1998 te cu di tres trimester di año 2002. E prome parti di e relato ta elabora riba diferente actividad economico di nos pais manera Comercio, Hotel y Restaurant, Construcccion, Transporte, Almacenahe y Comunicacion. Den e parti aki ta revela informacion tocante e desaroyo di cada actividad economico, mientras cu nan ta wordo presenta den un indice basa riba indicadornan relevante pa cada actividad.

Por ehempel tin e indice agrega di Transporte, Almacenahe y Comunicacion

Table 1.6 Transport, Storage & Communication Index with the percentage changes

Year	Q.	Transport, Storage & Communication * share of 8.2% in GDP				
		Index yearly average	Index quarterly 98=100	Quarterly Δ	Δ of Q. comp. to same Q. previous year	Yearly growth
1998	1	100.0	109.3	1.0%	-0.2%	-0.5%
	2		91.6	-16.2%	0.6%	
	3		95.0	3.7%	1.2%	
	4		104.1	9.6%	-3.7%	
1999	1	102.5	112.9	8.5%	3.4%	2.4%
	2		91.8	-18.7%	0.3%	
	3		95.4	3.8%	0.4%	
	4		109.8	15.1%	5.4%	
2000	1	112.4	128.9	17.4%	14.1%	9.7%
	2		100.3	-22.2%	9.2%	
	3		106.0	5.7%	11.2%	
	4		114.6	8.0%	4.3%	
2001	1	107.3	119.0	3.8%	-7.7%	-4.3%
	2		104.4	-12.3%	4.1%	
	3		97.0	-7.1%	-8.5%	
	4		108.7	12.1%	-5.1%	
2002	1		119.3	9.8%	0.3%	
	2		99.8	-16.3%	-4.4%	
	3		97.6	-2.3%	0.6%	



Source: Central Bureau Statistics Aruba

For di e tabel y graficonan por conclui cu e actividad economico Transporte, Almacenahe y Comunicacion ta wordo influencia dor di e diferente temporadanan den año. Por mira cu di dos y di tres trimester di cada año ta mas abou y cu e prome y di cuater trimester ta esunnan di mas halto. Ta obvio cu e indice ta wordo influencia dor di e "high season" di turismo, siendo cu e no ta e unico indicador uza pa analisa e actividad aki.

Den e segundo parti di e Economic Profile por haña tabelnan relevante pa e economia di Aruba. Esaki ta cubri datonan fiho di indicadornan economico manera, por ehempel, turismo, servicio di utilidad, transporte aereo, maritimo y terestral, entrada di impuesto directo y indirecto, hipoteca, y mucho mas.

E siguiente ehempel ta saca for di e di dos parti di e publicacion caminda cu e tabel aki ta sostene e tabel y graficonan concerni.

Table 3.2 Stay-overs of Non-residents

Year	Q.	Number of persons of which in hotels		Stay-over nights
		* 1000	* 1000	Total in mln
1998		647.4	564.6	4.9
1999		683.3	592.2	5.1
2000		721.2	622.3	5.2
2001		691.4	599.6	5.1
	98			
	1	168.4	147.6	1.3
	2	156.7	138.1	1.1
	3	165.9	144.1	1.3
	4	156.5	134.8	1.2
	99			
	1	164.4	141.0	1.3
	2	161.8	142.9	1.1
	3	183.2	160.4	1.4
	4	173.9	147.9	1.3
	00			
	1	179.2	154.1	1.4
	2	175.9	152.1	1.2
	3	196.8	170.7	1.4
	4	169.3	145.4	1.3
	01			
	1	183.6	160.8	1.4
	2	179.6	158.6	1.3
	3	176.3	154.8	1.3
	4	151.9	126.4	1.2
	02			
	1	168.4	146.0	1.3
	2	153.6	135.5	1.1
	3	165.7	146.5	1.3

Source: Aruba Tourism Authority (ATA)

For di e tabel por ripara cu e cantidad di hendenan cu ta pasa anochi den hotel, di e total turistanan cu ta permanece na Aruba, no ta varia hopi entre e trimesternan. E cifranan mes ta muestra cu e tendencia di e turistanan pa pasa anochi na Aruba ta mas halto durante e di tres y di prome trimesternan for di año 1998 te cu di tres kwartaal di año 2002. Tambe por wak cu e cantidad total ta subiendo continuamente cada año, excepto pa año 2001. Aki nos por mira un caida cu probablemente ta debi na e atakenan di terrorismo na Merca 11 september 2001.

E dos ehempelnan presenta ta duna un indicacion di e contenido di e publicacion Economic Profile. Tambe por haña informacion mucho mas detaya di turismo, indice di prijs di consumo y aspectonan internacional. Tur esaki for di año 1998 te cu di tres kwartaal di año 2002.

CBS ta spera cu e informacion aki lo aporta na e informacion busca y uza pa e comunidad y cu asina por duna sosten na e desaroyo di Aruba. Personanan y instancianan interesa den e publicacion por tuma contacto cu Centraal Bureau voor de Statistiek, na Sun Plaza Building, tel. 837433, fax 838057, e-mail: cbs@setarnet.aw. Persona di contacto: Sra. Roslyn Salas-Vrolijk.